



B1.12 Ir al teatro

- Habla sobre lo que viste en el teatro
- Conoce a los actores y poetas más importantes de tu país anfitrión
- Planear una noche para asistir a un evento cultural

La puesta en escena	<i>(L'allestimento scenico)</i>	Ser un éxito	<i>(Essere un successo)</i>
El telón	<i>(Il sipario)</i>	La orquesta	<i>(L'orchestra)</i>
El escenario	<i>(Il palcoscenico)</i>	El director de orquesta	<i>(Il direttore d'orchestra)</i>
El intermedio	<i>(L'intervallo)</i>	El compositor	<i>(Il compositore)</i>
El espectáculo	<i>(Lo spettacolo)</i>	El grupo musical	<i>(Il gruppo musicale)</i>
La obra de teatro	<i>(L'opera teatrale)</i>	Tocar la música en vivo	<i>(Suonare musica dal vivo)</i>
La fila de un teatro	<i>(La fila del teatro)</i>	La letra de una canción	<i>(Il testo di una canzone)</i>
El asiento	<i>(Il posto a sedere)</i>	El guitarrista	<i>(Il chitarrista)</i>
El espectador	<i>(Lo spettatore)</i>	El pianista	<i>(Il pianista)</i>
El público	<i>(Il pubblico)</i>	El violinista	<i>(Il violinista)</i>
Hacer cola	<i>(Fare la fila)</i>	El organista	<i>(L'organista)</i>
Ir de estreno	<i>(Andare alla prima)</i>	La plaza de toros	<i>(La plaza de toros)</i>

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo.



Se recomienda la obra "La fundación" de Antonio Buero Vallejo, un **autor** importante del teatro español. Se publicó en mil novecientos setenta y cuatro y es un ejemplo de **teatro** simbólico que provoca emociones en el **espectador**. La historia invita a pensar en la vida real y la imaginada, y en las cárceles reales o **ficticias**. Además, recuerda a "Don Quijote" y al mito de la caverna. *Por eso se considera una lectura crítica y reflexiva. Si consiglia l'opera "La fundación" di Antonio Buero Vallejo, un **autore** importante del teatro spagnolo. È stata pubblicata nel mille novecentosettantaquattro ed è un esempio di **teatro** simbolico che provoca emozioni nello **spettatore**. La storia invita a riflettere sulla vita reale e su quella immaginata, e sulle carceri reali o **fittizie**. Inoltre, richiama "Don Chisciotte" e il mito della caverna. Per questo è considerata una lettura critica e riflessiva.*

1. ¿Qué obra se recomienda?
 - a. "La casa de Bernarda Alba"
 - b. "La fundación"
 - c. "Don Quijote"
 - d. "El mito de la caverna"
2. ¿En qué año se publicó la obra recomendada?
 - a. En dos mil cuatro
 - b. En mil ochocientos noventa y ocho
 - c. En mil novecientos cincuenta y seis
 - d. En mil novecientos setenta y cuatro
3. ¿Qué tipo de teatro se destaca en la recomendación?
 - a. Teatro de improvisación cómica
 - b. Teatro documental sin ficción
 - c. Teatro musical y de baile
 - d. Teatro simbólico y metafórico
4. ¿Qué temas aparecen en la obra?
 - a. Solo una historia de amor en un pueblo
 - b. La biografía completa del autor
 - c. Un viaje turístico por España
 - d. Cárceles reales o ficticias y la idea de libertad

1-b 2-d 3-d 4-d



2. Grammatica: Altri usi del futuro

Il futuro non si usa solo per parlare del futuro cronologico, ma anche per interpretare una situazione presente, esprimere supposizioni, probabilità, dubbio o una valutazione soggettiva.

1. Futuro semplice infinito + desinenze: -é, -ás, -á, -emos, -éis, án.

¿Qué indica?	Ejemplo
Probabilidad (<i>Probabilità</i>)	El público estará haciendo cola para entrar al teatro. (<i>Il pubblico starà facendo la fila per entrare a teatro.</i>)
Suposición o conjetura (<i>Supposizione o congettura</i>)	La puesta en escena será muy innovadora, pero el escenario es sencillo. (<i>La messa in scena sarà molto innovativa, ma il palcoscenico è semplice.</i>)
Duda (<i>Dubbio</i>)	No sé quién dirigirá la orquesta esta noche. (<i>Non so chi dirigerà l'orchestra questa sera.</i>)
Exclamación (<i>Esclamazione</i>)	¡Cómo aplaudirá el público al final del espectáculo! (<i>Come applaudirà il pubblico alla fine dello spettacolo!</i>)

1. A esta hora el público _____ haciendo cola en la puerta de la plaza de toros.
a. *estará* b. *va a estar* c. *estará de* d. *está*
2. El nuevo espectáculo _____ un éxito, con tanta publicidad en la radio y en la tele.
a. *sería* b. *será* c. *va a ser* d. *es*

1. *estará* 2. *será*

Riscrivi le frasi

1. Creo que ya hay mucha gente delante del teatro.

(*Ci sarà molta gente davanti al teatro.*)

2. Estoy casi seguro de que Marta está ensayando ahora mismo.

(*Marta starà provando in questo momento.*)

3. Tal vez el concierto es muy largo, no estoy seguro.

(*Forse il concerto è molto lungo, non ne sono sicuro.*)

3.Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|------------------------|---|
| a. hacer cola | 1. Personas que ven el espectáculo; ¡cómo aplaudirá al final! |
| b. la puesta en escena | 2. Tela grande que se abre o se cierra al comenzar o acabar la función. |
| c. el telón | 3. Manera de presentar la obra; será innovadora o tradicional. |
| d. la orquesta | 4. Conjunto de músicos que tocará la música en vivo durante la obra. |
| e. el público | 5. Esperar en fila para entrar; probablemente habrá mucha gente. |

a-5 b-3 c-2 d-4 e-1



2. Breve recensione: “La Fundación” al Teatro del Canal (Audio disponibile nell’app)

Compila gli spazi vuoti: telón, escenario, será un éxito, espectáculo, puesta en escena, hacer cola, de estreno, intermedio, espectador

Anoche fui al Teatro del Canal y vi “La Fundación”, de Antonio Buero Vallejo, una obra representativa del teatro español. La _____ es sobria, con un _____ casi vacío, lo que obliga al _____ a fijarse en la luz, los silencios y el movimiento de los actores. El _____ se abre con una imagen aparentemente tranquila, pero pronto surge una tensión que no se explica del todo. Durante el _____, parte del público comentaba que la historia “parece sencilla”, aunque en realidad juega con lo que imaginamos y lo que es real.

No es un _____ para desconectar: te deja pensando y genera debate al salir. Se notaba que era una función especial; había gente que llegó con tiempo para _____ y otros que iban _____ por recomendación. Al final, el público aplaudió durante varios minutos. Yo diría que la obra _____ esta temporada, sobre todo para quienes buscan teatro con ideas y no solo entretenimiento.


leri sera sono andato al Teatro del Canal e ho visto “La Fundación”, di Antonio Buero Vallejo, un’opera rappresentativa del teatro spagnolo. La messa in scena è sobria, con un palcoscenico quasi vuoto, il che obbliga lo spettatore a concentrarsi sulla luce, i silenzi e il movimento degli attori. Il sipario si apre con un’immagine apparentemente tranquilla, ma presto emerge una tensione che non viene del tutto spiegata. Durante l’intervallo, parte del pubblico commentava che la storia “sembra semplice”, sebbene in realtà giochi con ciò che immaginiamo e ciò che è reale.

Non è uno spettacolo per staccare la spina: ti lascia a riflettere e genera dibattito all’uscita. Si avvertiva che fosse una funzione speciale; c’erano persone arrivate in anticipo per fare la fila e altri alla prima su consiglio. Alla fine, il pubblico ha applaudito per diversi minuti. Direi che l’opera sarà un successo questa stagione, soprattutto per chi cerca teatro con idee e non solo intrattenimento.

1. ¿Qué elementos de la puesta en escena, según el texto, contribuyen a la tensión de la obra?

2. ¿Por qué el autor de la reseña piensa que la obra será bien recibida esta temporada?

3. Escolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

- | | Vero | Falso | |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| Fueron al teatro por un estreno y la experiencia les dejó con ganas de volver. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| Como llegaron pronto, entraron sin esperar y se sentaron en una fila cercana al escenario. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Durante el descanso, hablaron de que los espectadores estaban siguiendo la obra con interés. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

4. Leggi il dialogo e rispondi alle domande

Clara (amiga): *¿Qué, te ha gustado? Yo aún tengo en la cabeza la imagen del telón subiendo y esas luces tan extrañas.
(Che ne pensi, ti è piaciuto? Io ho ancora in testa l'immagine del sipario che si alzava e quelle luci così strane.)*

Javier (amigo): *Sí, mucho. La puesta en escena me pareció muy moderna y el escenario estaba aprovechado al máximo, aunque al principio me perdí un poco.
(Sì, molto. La messa in scena mi è sembrata molto moderna e il palco era sfruttato al massimo, anche se all'inizio mi sono un po' perso.)*

Clara (amiga): *A mí me encantó la obra de teatro, pero el público estaba bastante inquieto; en el intermedio había gente que no paraba de hablar.
(A me la pièce è piaciuta molto, però il pubblico era piuttosto irrequieto; all'intervallo c'erano persone che non smettevano di parlare.)*

Javier (amigo): *Total. Y eso que íbamos de estreno... Se notaba que muchos espectadores tenían ganas de comentar todo.
(Esatto. E pensare che eravamo alla première... Si vedeva che molti spettatori avevano voglia di commentare tutto.)*

Clara (amiga): *Por cierto, hacer cola fue un horror: nuestra fila avanzaba muy despacio, aunque al final el asiento tenía buena vista.
(A proposito, fare la fila è stato un incubo: la nostra fila procedeva molto lentamente, anche se alla fine il posto aveva una buona visuale.)*

Javier (amigo): *Yo creo que el espectáculo ha sido un éxito: al final aplaudieron muchísimo. La próxima vez compraré las entradas antes y elegiré asientos más centrados.
(Io credo che lo spettacolo sia stato un successo: alla fine hanno applaudito molto. La prossima volta comprerò i biglietti in anticipo e sceglierò posti più centrali.)*

1. ¿Qué detalles menciona Clara sobre el telón y las luces?

2. ¿Por qué Javier considera que el espectáculo ha sido un éxito y qué cambiaría la próxima vez?

5. WhatsApp

Hola, Laura

¿Qué tal? Estoy mirando planes para el sábado. En el Teatro Lara hay una **obra de teatro** a las 20:00 y todavía quedan entradas, pero no muchas. Me da un poco de pereza **hacer cola**, así que prefiero comprarlas online.

¿Te apetece venir? Si vamos, ¿prefieres patio de butacas o anfiteatro? También podríamos quedar antes para tomar algo y comentar luego el **espectáculo** (dicen que la **puesta en escena** está muy bien).

Yo salgo del trabajo sobre las 18:30. ¡Dime algo!

Marta



Scrivi una risposta appropriata: *Si te parece, podríamos quedar a las... / No sé si habrá muchas entradas, pero... / La puesta en escena estará bien, ¿no? (eso dicen)*

Verbi importanti

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Tocar (toccare)

Futuro simple
tocaré
tocarás
tocará
tocaremos
tocaréis
tocarán

Aplaudir (battere le mani)

Futuro simple
aplaudiré
aplaudirás
aplaudiré
aplaudiremos
aplaudiréis
aplaudirán